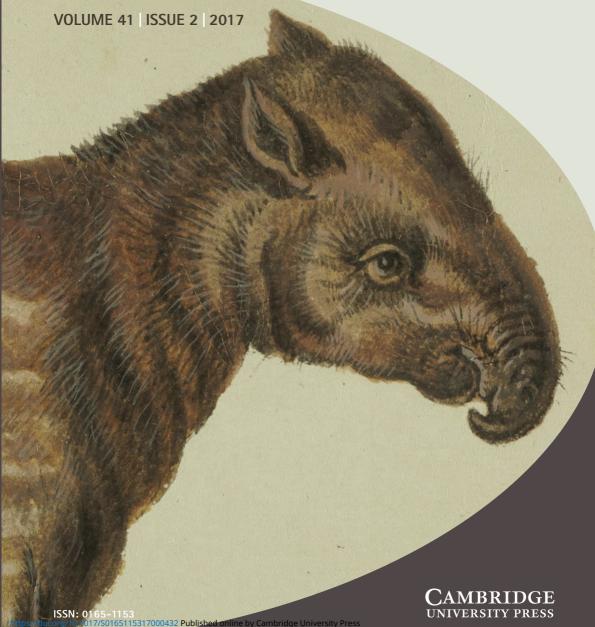
INTERNATIONAL JOURNAL
ON THE HISTORY OF
EUROPEAN EXPANSION AND
GLOBAL INTERACTION





Itinerario

INTERNATIONAL JOURNAL ON THE HISTORY OF EUROPEAN EXPANSION

Itinerario, founded in 1977, offers a publishing platform for research on the history of European Expansion in both its Western and Non-Western contexts, and its impact on World History in general.

EDITORS

Carolien Stolte (editor-in-chief), Karwan Fatah-Black (managing editor) Martine Julia van Ittersum, Gijs Kruijtzer, Kris Lane, Lincoln Paine (copy-editor), Charles Reed

BOOK REVIEW EDITOR
Matthew Cook (mcook@nccu.edu)

ADVISORY BOARD

Prof. Dr. Lauren Benton,
New York University
Prof. Dr. L. Blussé, Leiden University
Prof. Dr. H.W. van den Doel,
Leiden University
Prof. Dr. J.J.L. Gommans, Leiden University
Prof. Dr. Willem Klooster, Clark University
Prof. Dr. Om Prakash,
Delhi School of Economics
Prof. Dr. Nigel Worden,
University of Cape Town

Itinerario is published by Cambridge University Press for the Leiden Institute for History, Leiden University, The Netherlands.

SUBSCRIPTIONS

Itinerario (ISSN 0165-1153) is published three times a year in April, August and December. The three parts form one annual volume. The 2017 subscription price for volume 41, which includes print and electronic access, is £117.00 (US \$228.00 in USA, Canada and Mexico, €141.00 in Eurozone Europe). The electronic-only price available to institutions is £102.00 (US \$198.00 in USA, Canada and Mexico, €125.00 in Euro-zone Europe). Individuals may purchase a print-only subscription at the reduced rate of £48.00 (US \$110.00 in USA, Canada and Mexico, €60.00 in Euro-zone Europe), ordering directly from the publisher and certifying that the journal is for their personal use. Single parts are priced at £43.00 (US \$83.00 in USA, Canada and Mexico, €51.00 in Euro-zone Europe) plus postage.

FEEGI members may purchase a print only subscription at the reduced rate of £28.00 (\$63 in USA, Canada and Mexico, €34.00 in Euro-zone Europe).

All prices include delivery, by air if appropriate, and exclude VAT. EU subscribers (outside the UK) who are not registered for VAT should add VAT at their country's rate. VAT registered members should provide their VAT registration number. Japanese prices for institutions (including ASP delivery) are available from Kinokuniya Company Ltd, P.O. Box 55, Chitose, Tokyo 156, Japan.

Orders, which must be accompanied by payment, may be sent to a bookseller, subscription agent or direct to the publisher: Cambridge University Press, Journals Fulfilment Department, UPH, Shaftesbury Road, Cambridge CB2 8BS, UK.; or in the USA, Canada and Mexico: Cambridge University Press, Journal Fulfillment Department, 1 Liberty Plaza, New York, NY 10006, United States, USA.

Information on *Itinerario* can be access via www.cambridge.org/iti

© Leiden Institute for History ISSN 0165-1153 E-ISSN 2041-2827

This journal issue has been printed on FSC-certified paper and cover board. FSC is an independent, non-governmental, not-for-profit organisation established to promote the responsible management of the world's forests. Please see www.fsc.org for information.

Printed in the United Kingdom by Bell & Bain Ltd., Glasgow

Itinerario

volume xli, issue 2, 2017

SPECIAL ISSUE

CULTURAL BROKERS AND THE MAKING OF GLOBAL SOUNDSCAPES, 1880S TO 1930S

GUEST EDITORS: MARTIN REMPE AND CLAUDIUS TORP



Contents

213 LETTER FROM THE EDITORS

INTERVIEW

215 Harry Liebersohn, On Cultural Brokers: A Conversation with Bruno Nettl

INTRODUCTION

223 Martin Rempe and Claudius Torp, Cultural Brokers and the Making of Glocal Soundscapes, 1880s to 1930s

CULTURAL BROKERS AND THE MAKING OF GLOBAL SOUNDSCAPES, 1880S TO 1930S

- 235 Claudius Torp, Missionary Education and Musical Communities in Sub-Saharan Colonial Africa
- 253 John W. Troutman, The Steel Heard 'Round the World: Exposing the Global Reach of Indigenous Musical Journeys with the Hawaiian Steel Guitar
- 275 Christina Lubinski and Andreas Steen, *Traveling Entrepreneurs, Traveling Sounds:*The Early Gramophone Business in India and China
- 305 Margaret Mehl, Between the Global, the National and the Local in Japan: Two Musical Pioneers from Sendai
- 327 Martin Rempe, Cultural Brokers in Uniform: The Global Rise of Military Musicians and Their Music

ARTICLES

- 353 Pedro Luengo, Architectural Hybridity in Iberian Southeast Asia, 1580–1640
- 375 Miguel Dantas da Cruz, Imperial Perceptions and Circulation in the Portuguese Atlantic World (1620s–1660s)

REVIEWS

ASIA

405 Liam Matthew Brockey. *The Visitor: André Palmeiro and the Jesuits in Asia* (Frederik Vermote)

406 R.S. Sugirtharajah. The Bible and Asia: From the Pre-Christian Era to the Postcolonial Age (Albert Wu)

COMPARATIVE AND TRANSREGIONAL

- 408 Maxine Berg, Felicia Gottmann, Hanna Hodacs, and Chris Nierstrasz, eds. *Goods from the East, 1600-1800: Trading Eurasia* (Byapti Sur)
- 410 John Donohue and Evelyn P. Jennings, eds. Building the Atlantic Empires: Unfree Labor and Imperial States in the Political Economy of Capitalism, ca. 1500-1914 (Todd Scarth)
- 412 Dawn Bohulano Mabalon. Little Manila Is in the Heart: The Making of the Filipina/o American Community in Stockton, California (Catherine S. Chan)

EUROPE AND THE WIDER WORLD

- 414 Steven S. Maughan. Mighty England Do Good. Culture, Faith, Empire, and World in the Foreign Missions of the Church of England, 1850-1915 (Roger B. Beck)
- 416 Leonard Smith. Insanity, Race and Colonialism: Managing Mental Disorder in the Post-Emancipation British Caribbean, 1838-1914 (Nick Di Liberto)
- 419 Christof Dejung. Die Fäden des Globalen Marktes. Eine Sozial- und Kulturgeschichte am Beispiel der Handelsfirma Gebrüder Volkart 1851-1999 (Simone Franzi)
- 420 Gavin Murray-Miller. The Cult of the Modern: Trans-Mediterranean France and the Construction of French Modernity (Stefanie Frigo)
- 422 Emily Erikson. *Between Monopoly and Free Trade: The English East India Company,* 1600-1757 (Gabor Szommer)

NORTH AMERICA

424 Ian Tyrrell. Crisis of the Wasteful Nation: Empire and Conservation in Theodore Roosevelt's America (Justin Whitney)

SOUTH AMERICA

- 426 Osvaldo F. Pardo. Honor and Personhood in Early Modern Mexico (Gary Leo Dunbar)
- 428 Rafael Marquese, Tâmis Parron, and Márcia Berbel. *Slavery and Politics: Brazil and Cuba,* 1790-1850 (Jeremiah Minion)
- 430 Mariana de Campos Françozo. De Olinda a Holanda: O Gabinete de Curiosidades de Nassau (Michael North)